



**CENTRO AUDIOVISIVI BOLZANO**  
**CENTRO TREVÌ**



**PROGRAMMA**  
**FEB - MAR - APR**  
**2017**

# ALTO ADIGE DA SCOPRIRE ATTRAVERSO I DOCUMENTARI

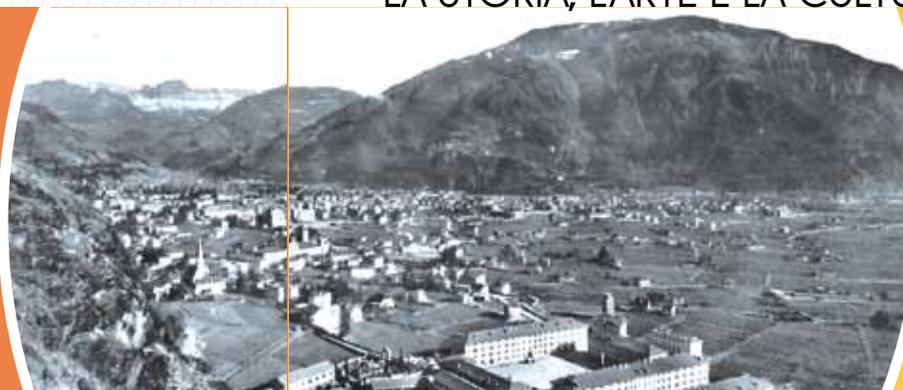
*Le agenzie di educazione permanente presentano sul territorio il patrimonio filmico del Centro Audiovisivi di Bolzano. La storia, l'arte e la cultura dell'Alto Adige.*



## UN FILM PER SCOPRIRE E CONOSCERE LA STORIA, L'ARTE E LA CULTURA DELL'ALTO ADIGE

### La storia continua

In questi mesi mostriamo approfondimenti economici, politici, storici e tecnologici del passato che cambiarono l'Alto Adige, i suoi abitanti e non solo.



La conoscenza della nostro territorio, della sua storia, delle sue tradizioni e delle sue specificità, è fondamentale per la formazione di una maggiore consapevolezza e rappresenta uno strumento di interazione tra passato e futuro. Il CAB Centro Audiovisivi di Bolzano presso il Centro Culturale Trevi mette a disposizione questa brochure tematica con l'obiettivo di promuovere e valorizzare il patrimonio audiovisivo della Sezione Alto Adige della Mediateca che, a partire dal 2017, viene proposto in più sedi sul territorio, in collaborazione con le agenzie di educazione permanente CEDOCS e UPAD di Bolzano con le rispettive sedi periferiche e collaborazioni e l'agenzia educativa TANGRAM di Merano, tramite proiezioni, presentazioni, convegni sul tema, visite guidate. 250 documentari e filmati di interesse locale che raccontano la storia, l'arte, la cultura, la società, lo sviluppo di una terra plurilingue come l'Alto Adige e ne approfondiscono aspetti anche meno noti.

### Film presentati in questa edizione

1. L'ultimo bersaglio
2. Agenti, faccendieri, doppiogiochisti
3. Una Stella. La storia di un cuoco
4. La storia è passata di qui





Via Cappuccini 28, 39100 Bolzano  
www.provincia.bz.it/audiovisivi  
Info: 0471 303396/97



Corso Italia 13/M, Bolzano 39100  
www.cedocs.it · info@cedocs.it  
Info: 0471 930096



Via Portici 204, 39012 Merano  
www.tangram.it · learning@tangram.it  
Info: 0473 210430



Via Firenze 51, 39100 Bolzano  
www.upad.it · info@upad.it  
Info: 0471 921023

## PROIEZIONI

### FEBBRAIO

**03.02.17 – h. 15:45**

L'ultimo bersaglio (Andrea Frezza)  
UPAD Merano, Piazza della Rena 10

**06.02.17 – h. 15:30**

Alto Adige 1925-61 attraverso i filmati luce  
UPAD Sede di Bolzano

**10.02.17 – h. 15:45**

Mai + come prima (Giacomo Campiotti)  
UPAD Merano, Piazza della Rena 10

**13.02.17 – h. 15:30**

Agenti, faccendieri, doppiogiochisti  
UPAD Sede di Bolzano

**20.02.17 – h. 15:30**

Maggio 1945. Gli Americani a Bolzano  
UPAD Sede di Bolzano

**27.02.17 – h. 15:30**

Parchi naturali in Alto Adige  
UPAD Sede di Bolzano

### MARZO

**06.03.17 – h. 15:30**

Identità, toponomastica, lingua e territorio  
UPAD Sede di Bolzano

**07.03.17 – h. 18:00**

Quel mazzolin di fiori  
CEDOCS Gruppo Alpini Bolzano Centro

**13.03.17 – h. 15:30**

La missione di Michael Gamper  
UPAD Sede di Bolzano

**14.03.17 – h. 18:00**

Castel Roncolo  
CEDOCS Gruppo Alpini Bolzano Centro

**20.03.17 – h. 15:30**

Alto Adige: uomini e natura  
UPAD Sede di Bolzano

**21.03.17 – h. 18:00**

Una stella. La storia di un cuoco  
*Con la partecipazione dello chef Luis Agostini*  
CEDOCS Sede di Bolzano

**27.03.17 – h. 15:30**

Ogni giorno all'alba  
UPAD Sede di Bolzano

**28.03.17 – h. 18:00**

Là dove c'era l'orto  
CEDOCS Sala Polifunzionale Don Bosco

**29.03.17 – h. 16:30**

Ogni giorno all'alba  
UPAD Brunico, Casa Michael Pacher

### APRILE

**03.04.17 – h. 15:30**

Bolzano/Bozen storie di una città  
UPAD Sede di Bolzano

**04.04.17 – h. 18:00**

Storie d'acciaio  
CEDOCS Sala Polifunzionale Oltrisarco/Asiago

**10.04.17 – h. 15:30**

Arturo Benedetti Michelangeli. L'uomo al piano  
UPAD Sede di Bolzano

**11.04.17 – h. 18:00**

Corrente elettrica per tutti  
*In collaborazione con Spazio Cultura*  
CEDOCS Sala Polifunzionale Cardano

**11.04.17 – h. 18:10**

Le turbine in caverna a Ponte Gardena  
*In collaborazione con Spazio Cultura*  
CEDOCS Sala Polifunzionale Cardano

**18.04.17 – h. 18:00**

Bolzano in movimento  
CEDOCS Sede di Bolzano

**CONFERENZA – 18.04.17 – h. 20:30**

Architettura e fascismo  
*Introduce il Dott. Pietro Fogale*  
TANGRAM Sede di Merano

**18.04.17 – h. 21:45**

Architettura durante il fascismo  
TANGRAM Sede di Merano

**18.04.17 – h. 22:15**

Architettura in Alto Adige tra le due guerre  
TANGRAM Sede di Merano

**26.04.17 – h. 15:30**

Agenti, faccendieri, doppiogiochisti  
UPAD Brunico, Casa Michael Pacher

## L'ULTIMO BERSAGLIO

IN CERCA DELLA VERITÀ

Micol Basevi (Silvia Cohen) apprende la notizia della morte misteriosa di suo padre Simone (Giacomo Piperno), docente universitario ebreo sopravvissuto al lager di Birkenau che l'ha abbandonata quando era bambina. Arriva a Venezia per i funerali. Capisce che quello che sembra un suicidio è dubbio, e cerca la verità. Aiutata dagli amici del padre, scopre che si tratta di un omicidio, frutto di una controvendetta. L'indagine coinvolge Leo Steiner (Giancarlo Giannini), musicista amico del padre, un ambiguo turista argentino ospite di un grande albergo al Lido nel 1972, un figlio che vuole vendetta. Andrea Frezza (1937-2012) ha scritto e diretto un giallo che affronta i temi delicati del senso di colpa degli scampati allo Shoah e del diritto a farsi giustizia. Con Giancarlo Giannini, Silvia Cohen, Andrea Jonasson. Una parte del film è ambientata a Merano.

**Regia**  
Andrea Frezza

**Produzione**  
Eurostar 95  
Italia, 1996

**Durata**  
104 min

**Lingua**  
Italiano

**Genere**  
Film  
Drammatico

CINEMA TRA LE MONTAGNE. *Seminario di storia del cinema*

03-10.02.17 Rassegna di film, diversi per epoca e tematiche, accomunati dall'aver come sfondo territori e ambienti che ci circondano.

**PROIEZIONE 03.02.2017 ore 15:45**

UPAD MERANO Palazzo Esplanade, Piazza della Rena 10, Merano  
Ingresso libero



## AGENTI, FACCENDIERI, DOPPIOGIOCHISTI

LA FINE DELLA GUERRA IN ALTO ADIGE (1943 – 1945)

Il filmato documenta la permanenza del Ministro per gli Armamenti Albert Speer a Castel Goyen presso Merano, le faccende dell' "Operazione Bernhard", considerata la più grande contraffazione di banconote di tutta la storia - che ha ispirato anche "Il Falsario", Premio Oscar 2008 - falsificate nel campo di concentramento di Sachsenhausen, organizzata dalla „Gruppe Wendig“ (Friedrich Schwend) a Castel Labers (Merano); le operazioni segrete dell'agente SS Jaac van Harten, lui stesso ebreo, a Castel Rametz (Merano), per preparare la fuga dei capi fascisti e nazisti in Sudamerica; l' "Operazione Sunrise", cioè le trattative tra Alleati e Comando Militare Tedesco per l'Italia per un rapido armistizio sul fronte italiano; le trattative con i partigiani del CNL attorno a Bruno de Angelis e la reintroduzione del potere civile italiano in Alto Adige da parte degli Americani nel Maggio 1945.

**Regia**  
Franz Josef Haller

**Produzione**  
Antropologia Visuale  
Bolzano, 2003

**Durata**  
60 min

**Lingua**  
Italiano/Tedesco

**Genere**  
Documentario  
Storico

FRAMMENTI DI STORIA. *Rassegna di documentari sull'alto adige*

03-10.02.17 L'Alto Adige attraverso i documentari, con un'introduzione di carattere storico e approfondimenti su contenuti e tematiche.

**PROIEZIONE 13.02.2017 ore 15:30**

UPAD BOLZANO Via Firenze 51, Bolzano  
Ingresso libero

## UNA STELLA

LA STORIA DI UN CUOCO

Anche se parla di un cuoco, questo film non racconta solo di cucina. È un racconto che non distingue lo chef Giancarlo Godio dal suo lavoro, che non divide i suoi clienti dai suoi amici, i suoi successi dalle sue paure. Il documentario ci porta nel particolare mondo di un cuoco montanaro, di un amante della solitudine e dell'altezza, di un ristorante che è anche un eremo, in cima alla Val D'Ultimo. È il racconto di una persona che è stata capace allo stesso tempo di scelte adamantine e di intime, grandi fragilità. Gli chef Piero Bertinotti, Herbert Hintner, Luisa Valazza, Heinz Winkler, i giornalisti Markus e Daniel Breitenberger, Ennio Chiodi, Silvano Faggioni, Werner Oberthaler, Ezio Zermiani, fan ed estimatori come Elfride Sanoner e Reinhold Messner ci raccontano la vita del primo cuoco ad ottenere una Stella Michelin con un ristorante a 2000 metri d'altezza.

**Regia**  
Francesco Lauber

**Produzione**  
Film Work  
Trento, 2010

**Durata**  
40 min

**Lingua**  
Italiano/Tedesco

**Genere**  
Documentario  
Gastronomia

ALTO ADIGE DA SCOPRIRE. *Rassegna di documentari sull'alto adige*  
07.03-18.04.17 Per capire più nel profondo l'Alto Adige/Südtirol quale terra plurale, elemento unico nel quadro dell'Europa.

**PROIEZIONE 21.03.2017 ore 18:00**

CEDOCS Corso Italia 13/M, Bolzano  
Con la partecipazione dello chef Luis Agostini. Ingresso libero



## LA STORIA È PASSATA DI QUI

ARCHITETTURA IN ALTO ADIGE TRA LE DUE GUERRE

Il documentario intende riscoprire e valorizzare l'importante lascito architettonico degli anni '20 e '30 in Alto Adige, periodo nel quale esso diventa un laboratorio di architettura moderna, un'area di sperimentazione nella quale lavorano fianco a fianco, alcuni tra i più grandi architetti italiani e tedeschi dell'epoca, come Gio Ponti, Clemens Holzmeister, Lois Welzenbacher, Franz Baumann, Ettore Sottsass senior, Mansutti, Miozzo, Marcello Piacentini, autore in quel periodo del piano regolatore di Bolzano. Vengono intervistati storici dell'architettura e critici che si sono occupati con attenzione dell'argomento, non solo personalità locali ma anche protagonisti del dibattito internazionale, con l'obiettivo di inquadrare in modo chiaro e comprensivo l'articolata dimensione creativa di un periodo che vede intrecciarsi, non senza traumi, lo scontro-incontro tra culture e nazioni diverse.

**Regia**  
Francesco Lauber

**Produzione**  
Film Work Communication  
Trento, 2007

**Durata**  
20 min

**Lingua**  
Italiano

**Genere**  
Documentario  
Architettura

ARCHITETTURA E FASCISMO. *Conferenza*

18.04.17 Introduce il Dott. Pietro Fogale. Per analizzare il significato e il ruolo di un'architettura quale parte integrante di un periodo storico.

**PROIEZIONE 18.04.2017 ore 20:30**

TANGRAM Sala conferenze, Via Portici 204, Merano  
Ingresso libero



Tutti i documentari elencati nella brochure sono disponibili per il prestito gratuito nella Mediateca del Centro Audiovisivo Bolzano. Per l'elenco completo richiedi una copia del Catalogo della Sezione Alto Adige in Mediateca o consulta il Catalogo on-line.

[www.provincia.bz.it/audiovisivi](http://www.provincia.bz.it/audiovisivi) › iniziative alto adige

**CAB - Centro Audiovisivi Bolzano**  
Presso il Centro Trevi, Via Cappuccini 28, 39100 Bolzano

**prestito mediateca** 0471 303396/97  
**prestito interbibliotecario** 0471 303398

[prestito-audiovisivi@provincia.bz.it](mailto:prestito-audiovisivi@provincia.bz.it)

Il Centro Audiovisivi di Bolzano promuove e diffonde la cultura audiovisiva, cinematografica e multimediale. La Mediateca è un punto di riferimento per tutti i cittadini appassionati di cinema e coloro che intendono avvicinarsi a questa forma d'arte o approfondire la conoscenza delle arti e nuovi media, della storia e cultura del territorio attraverso il linguaggio filmico e le nuove tecnologie. Una struttura moderna e accogliente con personale qualificato che fornisce informazioni e offre consulenza per orientarsi nel vasto panorama del film d'autore. Tutti i cittadini interessati possono prendere in prestito gratuitamente film e documentari d'autore. Una raccolta in costante crescita di opere a partire dalle origini del cinema fino ad oggi.

**Sezione cinema** 13.000 film

**Sezione arti & new media** 1.000 documentari

**Sezione alto adige** 1.500 documentari

**Biblioteca del cinema** 1.000 libri

**Colonne sonore** 1.000 cd musicali

#### Modalità di prestito

Il prestito è gratuito

Possono essere presi in prestito

5 film e 5 colonne sonore per 7 giorni

5 libri per 30 giorni

#### Orario di apertura al pubblico

lunedì 14:30–18:30

martedì, mercoledì, venerdì 10:00–12:30 / 14:30–18:30

giovedì 10:00–19:00

sabato 10:00–12:30



**CENTRO AUDIOVISIVI BOLZANO**  
**CENTRO TREVÌ**

*Progetto realizzato in collaborazione  
con le agenzie di educazione permanente*

